

u27

File No13011/10/2019-OL(CTB)
GOVERNMENT OF INDIA/BHARAT SARKAR
MINISTRY OF HOME AFFAIRS/GRIH MANTRALAYA
DEPARTMENT OF OFFICIAL LANGUAGE/RAJBHASHA VIBHAG
NDCC-II Building, Jai Singh Road,
New Delhi-1, Dated 09 February, 2022

OFFICE MEMORANDUM

Subject : Filling up of one Post of Director Level-13, ₹1,23,100-2,15,900(pre-revised PB-4, ₹37,400-67,000+8700 on composite method (deputation plus promotion)basis in Central Translation Bureau, New Delhi, a subordinate office of Department of Official Language, Ministry of Home Affairs,

The services of one suitable officer are urgently required for appointment to the post of Director, in Central Translation Bureau, a subordinate office of the Department of Official Language, Ministry of Home Affairs on deputation basis, in the revised pay scale Pay Matrix Level-13, ₹1,23,100-2,15,900 (Pre-revised PB-3, ₹37400-67000+Grade pay of ₹8700). The qualification and experience required for the post and other details are given in Annexure-I. The pay of selected officer will be regulated in accordance with the Department of Personnel & Training Office Memorandum No. 6/8/2009-Estt (Pay-II) dated 17th June, 2010, as amended from time to time.

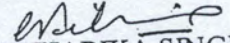
2. It is requested that the application (in duplicate) in the enclosed proforma (Annexure-II) of suitable, willing and eligible officers and who can be spared immediately on selection may be sent to the undersigned within 45 days from the date of issue of the Office Memorandum or from the date of publication of this Office Memorandum in Employment News/Rozgar Samachar, whichever is later along with the following documents:-

- (i) Clear Photostat copies of their ACR/APAR for the last 5 years i.e. 2015-16 to 2019-20 duly attested by Group "A" Gazetted Officer.
- (ii) Integrity Certificate.
- (iii) Certificate confirming that no disciplinary/Vigilance case is either pending or being contemplated against the officer.
- (iv) A statement showing major or minor penalties, if any, imposed on the applicant during the last 10 years.
- (v) Cadre clearance in respect of the applicant.

3. Application received after the closing date or without the photo state copies of ACR/APAR duly attested by a Group 'A' officer or without recommendation of the concerned office or otherwise found incomplete are liable to be rejected. Officers who apply for the post will not be allowed to withdraw their candidature subsequently. While forwarding the applications, it may be verified and certified that particulars furnished by the officer are correct. It may also be confirmed that in the event of selection for appointment, the officer concerned will be immediately relieved of his duties.


(NIHARIKA SINGH)
Joint Director, Government of India
Tele: 011 23438155

1. All Ministry/Department of Government of India.
2. The President's Secretariat, New Delhi
3. The Vice President's Secretariat, New Delhi
4. The Prime Minister's Office, New Delhi.
5. The Cabinet Secretariat, New Delhi.
6. Election Commission of India, New Delhi.
7. Lok Sabha/Rajya Sabha Secretariat .
8. Union Public Service Commission.
9. Central Vigilance Commission.
10. Comptroller General of India, New Delhi.
11. All officers, Desks and Sections in the Ministry of Home Affairs (proper), Deptt.of Justice and
Deptt.of J&K Affairs & Deptt.of Official Language.
12. All Cadre Unit of Ministry of Home Affairs.
13. Director (Training/Policy/Technical/Implement), Department of Official Language.
14. Director, Central Hindi Training Institute, New Delhi.
15. Director, Central Translation Bureau, New Delhi
16. Senior Technical Director, NIC, Department of Official Language, New Delhi for placing this
OM on the website of Department of Official Language.
17. Guard File
18. Spare copy 20


(NIHARIKA SINGH)
Joint Director, Government of India
Tele: 011 23438155

Qualification, experience and other details required for the post of Director, Central Translation
Bureau, Department of Official Language, Ministry of Home Affairs, New Delhi.

429

1	Name of the post	Director
2	No. of Post(s)	01 (ONE)
3	Classification	General Central Service Group 'A' Gazetted Non-Ministerial.
4	Scale of Pay	Pay Matrix Level-13, ₹1,23,100-2,15,900 (Pre-revised PB-4, ₹37400-67,000 +Grade pay ₹8700)
5	Period of deputation & age limit.	The period of deputation including period of deputation in another <i>ex-cadre</i> post held immediately preceding this appointment in the same or some other organization/department of the Central Government shall ordinarily not to exceed four years. The maximum age limit for appointment by deputation shall be not exceeding 56 years as on the closing date of the receipt of applications.
6	Eligibility	<p>Deputation:</p> <p>I. Officer under the Central Government :-</p> <p>(A)(i) holding analogous posts on regular basis in the parent cadre or department; or</p> <p>(ii) with five years' service in the grade rendered after appointment thereto on a regular basis in post in the scale of Pay PB-3, ₹15600-39100 grade pay of ₹7600 or equivalent in the parent cadre or department; and</p> <p>(B) possessing the following educational qualifications and experience:</p> <p>(i) Master degree from a recognized University in Hindi with English as a subject at degree level;</p> <p>OR</p> <p>Master degree from a recognized University in English with Hindi as a subject at degree level;</p> <p>OR</p> <p>Master degree from a recognized University in any subject with Hindi Medium and English as a subject at degree level;</p> <p>OR</p> <p>Master degree from a recognized University in any subject with English Medium and Hindi as a subject at degree level;</p> <p>(ii) Twelve years' experience of Administrative Work.</p> <p>Note 1: The Departmental Joint Director with five years' regular service in the grade in PB-3 of Rs. 15600-39,100+ grade pay of ₹ 7600 shall also be considered along with outsiders. In case he/she is selected for appointment to the post, the same shall be deemed to have been filled by promotion.</p> <p>Note 2: The Departmental officers in the feeder category who are in direct line of promotion will not be eligible for consideration for appointment on deputation similarly deputationists shall not be eligible for consideration for appointment by promotion. (Period of deputation including period of deputation in another <i>Ex-cadre</i> post held immediately preceding this appointment in the same or some other organization/Department of the Central Government shall ordinarily not to exceed four years. The maximum age limit for appointment by deputation shall be not exceeding 56 years as on the closing date of receipt of application)</p> <p>Note 3: For the purpose of appointment on deputation basis, the service rendered on a regular basis by an officer prior to 1.1.2006</p>

430

		<p>(the date from which the revised pay structure based on the 6th Central Pay Commission recommendation has been extended based on the recommendation of the pay commission except where there has been merger of more than one pre-revised scale of pay into one grade with a common grade pay or pay scale, and where this benefit will extend only for the post(s) for which that grade pay or pay scale is the normal replacement grade without any upgradation.</p> <p>Note: 4 Where juniors who have completed their qualifying or eligibility service are being considered for promotion, their seniors would also be considered provided they are not short of the requisite qualifying or eligibility service by more than half of such qualifying or eligibility service, or 2 years, whichever is less, and have successfully completed their probation period for promotion to the next higher grade along with their juniors who have already completed such qualifying or eligibility service.</p> <p>Note 5: For the purpose of computing minimum qualifying service for promotion the service rendered on a regular basis by an officer prior to 1.1.2006 or the date from which the revised pay structure based on the 6th Central Pay Commission recommendations has been extended, shall be deemed to be service rendered in the corresponding pay or pay scale extended based on the recommendations of the Pay Commission.</p>
7	Duty of Post	<p>The Director is the Head of Department and exercises all powers, financial and administrative, delegated under the rules.</p> <p>Based on the official language policy of Government and the instructions issued by the Ministry of Home Affairs regarding the use of Hindi for official purposes and Hindi translation of Government literature. The director has to direct guide and supervise the entire working of the Central Translation Bureau which is responsible for Hindi translation for procedural literature of non-statutory nature of all Ministries, Departments and offices of the Government of India, for evaluation of the Hindi translation done by the translation staff working in various Ministries etc. for the training of Translators etc. in the technique of Hindi translation and for preparation of training and help literature. He has to maintain liaison with all the Ministries and Departments of the Government of India for getting their publications sent to the Bureau for translation, to determine priorities for translation work and to get them printed in diglot form. He has also to maintain liaison and contacts with the State Governments, which have adopted Hindi as their official language, to ensure coordination. Hindi translation work of official literature, uniformity in the use of Hindi for translation and exchange of translated works.</p>

ANNEXURE-II

BIO DATA/CURRICULUM VITAE PROFORMA

1. Name and Address (in Block Letters) (Mob. No. and E-mail Id)	
2. Date of Birth (in Christian era)	
3.i) Date of entry into service ii) Date of retirement under Central/State	
4. Educational Qualifications	
5. Whether Educational and other qualifications required for the post are satisfied. (if any qualification has been treated as equivalent to the one prescribed in the Rules, state the authority for the same)	
Qualifications/Experience required as mentioned in the advertisement/vacancy circular.	Qualifications/experience possessed by the officer
Essential	Essential
A) Qualification	A) Qualification
B) Experience	B) Experience
Desirable	Desirable
A) Qualification	A) Qualification
B) Experience	B) Experience
<p>5.1 Note : This column needs to be amplified to indicate Essential and Desirable Qualifications as mentioned in the RRs by the Administrative Ministry/Department/office at the time of issue of Circular and issue of Advertisement in the Employment News.</p> <p>5.2 In the case of Degree and Post Graduate Qualifications, elective/main subject and subsidiary subjects may be indicated by the candidates.</p>	
6. Please state clearly whether in the light of entries made by you above, you meet the requisite Essential Qualifications and work experience of the post.	

432

6.1 **Note:** Borrowing Departments are to provide their specific comments/views confirming the relevant essential qualification/work experience possessed by the Candidate (as indicated in the Bio data) with reference to the post applied.

7. Details of Employment, in chronological order. Enclose a separate sheet duly authenticated by your signature, if the space below is insufficient.

Office/Institution	Post held on regular basis	From	To	*Pay Band and Grade Pay/Pay Scale of the post held on regular basis	Nature of Duties (in detail) highlighting experience required for the post applied for

*Important: Pay-band and Grade Pay granted under ACP/MACP are personal to the officer and therefore, should not be mentioned. Only Pay Band and Grade Pay/Pay scale of the post held on regular basis to be mentioned. Details of ACP/MACP with present Pay Band and Grade Pay where such benefits have been drawn by the Candidate, may be indicated as below:

Office/Institution	Pay, Pay Band, and Grade Pay drawn under ACP/MACP Scheme.	From	To

8. Nature of present employment i.e. Ad-hoc or Temporary or Quasi-Permanent or Permanent			
9. In case the present employment is held on deputation/contract basis, Please state-			
a) The date of initial appointment	b) period of appointment on deputation/contract	c) Name of the parent office/organization to which the applicant belongs.	d) Name of the post and Pay of the post held in substantive capacity in the parent organisation.
9.1 Note: In case of Officers already on deputation, the applications of such officers should be forwarded by the parent cadre/Department along with Cadre Clearance, Vigilance Clearance and integrity Certificate.			
9.2 Note: Information under Column 9 (c) & (d) above must be given in all cases where a person is holding a post on deputation outside			

the cadre/organization but still maintaining a lien in his parent cadre/organisation.		
10. If any post held on Deputation in the past by the applicant, date of return from the last deputation and other details.		
11. Additional details about present employment: Please state whether working under (indicate the name of your employer against the relevant column) a) Central Government b) State Government c) Autonomous Organization d) Government Undertaking e) Universities f) Others		
12. Please state whether you are working in the same Department and are in the feeder grade or feeder to feeder grade		
13. Are you in Revised Scale of Pay? If yes, give the date from which the revision took place and also indicate the pre-revised scale.		
14. Total emoluments per month now drawn		
Basic Pay in the Pay Band	Grade Pay	Total Emoluments
15. In case the applicant belongs to an Organisation which is not following the Central Government Pay Scale, the latest salary slip issued by the Organisation showing the following details may be enclosed		
Basic Pay with Scale of Pay and rate of increment	Dearness Pay/Interim relief/other Allowances etc.,(with break-up details)	Total Emoluments
16.A Additional information, if any, relevant to the post you applied for in support of your suitability for the post. (This among other things may provide information with regard to (i) additional academic qualifications (ii) professional training and (iii) work experience over and above prescribed in the Vacancy Circular/Advertisement) (Note: Enclose a separate sheet if the space is insufficient)		
16.B Achievements: The candidates are requested to indicate information with regard to; (i). Research publications and reports and special projects (ii) Awards/Scholarship/Official Appreciation (iii) Affiliation with the professional bodies/institutions/societies and; (iv) Patents registered in own name or achieved for the		

434

organisation (v) Any research/innovative measure involving official recognition (vi) Any other information. (Note: Enclose a separate sheet if the space is insufficient)	
--	--

17 Please state whether you are applying for deputation (ISTC)/Absorption/Re-employment Basis. # (officers under Central/State Governments are only eligible for "Absorption". Candidates of non-Government Organizations are eligible only for Short Term Contract) # (The option of 'STC'/Absorption/ 'Re-employment' are available only if the vacancy circular specially mentioned recruitment by "STC" or "Absorption" or "Re-employment").	
18. Whether belongs to SC/ST	

I have carefully gone through the vacancy circular/advertisement and I am well aware that the information furnished in the Curriculum Vitae duly supported by the documents in respect of Essential Qualification/Work Experience submitted by me will also be assessed by the Selection Committee at the time of selection for the post. The information/details provided by me are correct and true to the best of my knowledge and no material fact having bearing on my selection has been suppressed/withheld.

Signature of the Candidate

Address.....

E-mail Id.....

Date

Place:

CERTIFICATION BY THE EMPLOYER/CADRE CONTROLLING AUTHORITY

435

The information/details provided in the above application by the applicant are true and correct as per the facts available on records. He/ She possess educational qualifications and experience mentioned in the vacancy Circular. If selected, he/she will be relieved immediately.

2. Also certified that;

i) There is no vigilance or disciplinary case pending/contemplated against Shri/Smt.....

.....

ii) His/ Her integrity is certified.

iii) His /Her ACR/APAR Dossier in original is enclosed/photocopies of the ACR/APARs for the last 5 years duly attested by an officer of the rank of Under Secretary of the Government of India or above are enclosed.

iv). No major/minor penalty has been imposed on him/her during the last 10 years or A list of major/minor penalties imposed on him/her during the last 10 years is enclosed (as the case may be)

Countersigned
(Employer/Cadre Controlling Authority with Seal)